

校注
人間
詞話

作文藝批評。一在能體會。二在能超脫。必須身居局中。局中人知甘苦。又須身處局外。局外人有公論。此書論詩人之素養。以爲入手其內。故能寫之。出乎其外。故能觀之。吾於論文藝批評亦云然。自來詩話雖多。能兼此二妙者寥寥。此重刊人間詞話之意義也。雖只薄薄三十頁。而此中所蓄幾全是深辨甘苦愜心貴當之言。固非胸羅萬卷者不能道。讀者宜深加玩味。不以少而忽之。其實書中所暗示的端緒。如引而申之。正可成一龐然巨帙。特其耐人尋味之力。或頓減耳。明珠翠羽。俯拾卽是。莫非瓊寶。裝成七寶樓臺。反添蛇足矣。此日記短札各體之所以爲人愛重。不因世間曾有 *masterpieces* 而遂銷聲匿跡也。作者論詞標舉境界。更辨詞境有隔不隔之別。而謂南宋遜於北宋。可興頡頏者。惟辛幼安一人耳。凡此等評衡論斷之處。俱持平入妙。銖兩悉稱。良無間然。頗思得暇引申其義。卻恐佛頭著糞。遂終於不爲而綴此短序。以介紹於讀者。

一九二六。二。四。平伯記。

人間詞話卷上

海寧 王國維 靜安

詞以境界爲最上。有境界則自成高格。自有名句。五代北宋之詞所以獨絕者在此。有造境。有寫境。此理想與寫實二派之所由分。然二者頗難分別。因大詩人所造之境必合乎自然。所寫之境亦必鄰於理想故也。

有有我之境。有無我之境。淚眼問花花不語。亂紅飛過秋千去。〔注一〕可堪孤館閉春寒。杜鵑聲裏斜陽暮。〔注二〕有我之境也。采菊東籬下。悠然見南山。〔注三〕寒波澹澹起。白鳥悠悠下。〔注四〕無我之境也。有我之境。以我觀物。故物皆著我之色彩。無我之境。以物觀物。故不知何者爲我。何者爲物。古人爲詞。寫有我之境者爲多。然未始不能寫無我之境。此在豪傑之士能自樹立耳。

〔注一〕馮延巳鵲踏枝。庭院深深深幾許。楊柳堆煙。簾幙無重數。玉勒瑣鞍遊冶處。樓高不見章臺路。雨橫風狂三月暮。門掩黃昏。無計留春住。淚眼問花

花不語。亂紅飛入。〔別作過〕秋千去。〔據四印齋本陽春集〕

〔注二〕秦觀踏莎行。霧失樓臺。月迷津渡。桃源望斷無尋處。可堪孤館閉春寒。杜鵑聲裏斜陽暮。驛寄梅花。魚傳尺素。砌成此恨無重數。郴江幸自遶郴山。爲誰流下瀟湘去。〔據番禺葉氏宋本兩稻合印淮海長短句卷中〕

〔注三〕陶潛飲酒第五首。結廬在人境。而無車馬喧。問君何能爾。心遠地自偏。采菊東籬下。悠然見南山。山氣日夕佳。飛鳥相與還。此中有真意。欲辨已忘言。

〔據陶樹集注本陶靖節集卷三〕

〔注四〕元好問穎亭留別。故人重分攜。臨流駐歸駕。乾坤展清眺。萬景若相借。北風三日雪。太素乘元化。九山鬱崢嶸。了不受陵跨。寒波澹澹起。白鳥悠悠下。懷歸人自急。物態本閒暇。壺觴負吟嘯。塵土足悲咤。回首亭中人。平林澹如畫。

〔據四部備要本遺山詩集箋注卷一〕

無我之境。人惟於靜中得之。有我之境。於由動之靜時得之。故一優美。一宏壯也。

自然中之物互相關係，互相限制，然其寫之於文學及美術中也，必遺其關係限制之處。故雖寫實家亦理想家也。又雖如何虛構之境，其材料必求之於自然，而其構造亦必從自然之法律。故雖理想家亦寫實家也。

境非獨謂景物也。喜怒哀樂亦人心中之一境界。故能寫真景物真感情者，謂之有境界。否則謂之無境界。

紅杏枝頭春意鬧。〔注一〕著一鬧字而境界全出。雲破月來花弄影。〔注二〕著一弄字而境界全出矣。

〔注一〕宋祁玉樓春（春景）東城漸覺風光好，澁澁波紋迎客棹。綠楊煙外曉寒輕，紅杏枝頭春意鬧。浮生長恨歡娛少，肯愛千金輕一笑。爲君持酒勸斜陽，且向花間留晚照。（據趙萬里輯本宋景文公長短句）

〔注二〕張先天仙子（時爲嘉禾小倖，以病眼不赴府會）水調數聲持酒聽，午醉醒來愁未醒。送春春去幾時回，臨晚鏡，傷流景。往事後期空記省。沙上

竝禽池上暝。雲破月來花弄影。重重簾幕密遮燈。風不定。人初靜。明日落紅應滿徑。（據彊村叢書本張子野詞卷二）

境界（原誤作畧）有大小。不以是而分優劣。細雨魚兒出。微風燕子輕。（當作斜）〔注二〕何遽不若落日照大旗。馬鳴風蕭蕭。〔注二〕寶簾閒挂小銀鉤。〔注三〕何遽不若霧失樓臺。月迷津渡。〔注四〕也。

〔注一〕杜甫水檻遺心二首之一。去郭軒楹敞。無村眺望賒。澄江平少岸。幽樹晚多花。細雨魚兒出。微風燕子斜。城中十萬戶。此地兩三家。（據仇兆鰲杜詩詳注

卷十）

〔注二〕杜甫後出塞五首之二。朝進東門營。暮上河陽橋。落日照大旗。馬鳴風蕭蕭。平沙列萬幕。部伍各見招。中天懸明月。令嚴夜寂寥。悲筋數聲動。壯士慘不驕。借問大將誰。恐是霍嫖姚。（據杜詩詳注卷四）

〔注三〕秦觀浣溪沙。漠漠輕寒上小樓。曉陰無賴似窮秋。澹煙流水畫屏幽。

自在飛花輕似夢，無邊絲雨細如愁。寶簾閒挂小銀鉤。（據淮海長短句卷中）

〔注四〕此爲秦觀踏莎行句，已見頁二注。

嚴滄浪詩話謂盛唐諸公，〔詩話公作人〕唯在興趣。羚羊挂角，無跡可求。故其妙處，透澈〔澈作徹〕玲瓏，不可湊拍。〔拍作泊〕如空中之色，水中之影。〔影作月〕鏡中之象，言有盡而意無窮。余謂北宋以前之詞，亦復如是。然滄浪所謂興趣，阮亭所謂神韻，猶不過道其面目，不若鄙人拈出境界二字爲探其本也。

太白純以氣象勝，西風殘照，漢家陵闕。〔注一〕寥寥八字，遂關千古登臨之口。後世唯范文正之漁家傲。〔注二〕夏英公之喜遷鶯。〔注三〕差足繼武。然氣象已不逮矣。

〔注一〕李白憶秦娥，簫聲咽，秦娥夢斷秦樓月，秦樓月，年年柳色，霸陵傷別。

樂遊原上清秋節，咸陽古道音塵絕。音塵絕，西風殘照，漢家陵闕。（據四部叢刊）

本唐宋諸賢絕妙詞選卷一

〔注二〕范仲淹漁家傲（秋思）塞下秋來風景異，衡陽雁去無留意，四面邊

聲連角起，千嶂裏，長煙落日孤城閉。濁酒一杯家萬里，燕然未勒歸無計。羌管悠悠霜滿地，人不寐，將軍白髮征夫淚。（據張村叢書本范文正公詩餘）

〔注二〕夏竦喜遷鶯令，霞散綺，月垂鉤，簾捲未央樓，夜涼銀漢截天流，宮闕鎖清秋。瑤臺樹，金莖露，鳳髓香，盤煙霧，三千珠翠擁宸游，水殿按涼州。（據彙妙）

詞選卷二

張皋文謂飛卿之詞深美閎約。〔注一〕余謂此四字唯馮正中足以當之。劉融齋謂飛卿精豔（當作妙）絕人。〔注二〕差近之耳。

〔注一〕張惠言詞選序，唐之詞人，溫庭筠最高，其言深美閎約。

〔注二〕劉熙載藝概卷四詞曲概，溫飛卿詞精妙絕人，然類不出乎綺怨。

畫屏金鷓鴣，飛卿語也。〔注一〕其詞品似之，絃上黃鶯語，端已語也。〔注二〕其詞品亦似之，正中詞品，若欲於其詞句中求之，則和淚試嚴妝。〔注三〕殆近之歟。

〔注一〕溫庭筠更漏子，柳絲長，春雨細，花外漏聲迢遞，驚塞雁，起城烏，畫屏金

鷓鴣。香霧薄。香煙薄。惆悵謝家池閣。紅燭背。繡簾垂。夢長君不知。（據觀堂自輯本金荃詞）

〔注二〕韋莊菩薩蠻。紅樓別夜堪惆悵。香燈半捲流蘇帳。殘月出門時。美人和我淚辭。
琵琶金翠羽。絃上黃鸝語。勸我早歸家。夜窗人似花。（據觀堂自輯本浣花

翻）

〔注三〕馮延巳菩薩蠻。嬌鬟堆枕釵橫亂。春水楊花夢。紅燭淚闌干。翠屏煙浪寒。
錦壺催畫箭。玉佩天涯遠。和淚試嚴妝。落梅飛曉霜。（據錫春集）

南唐中主詞。菡萏香銷翠葉殘。西風愁起綠波閒。〔注一〕大有采芳蕪穢。美人遲暮之感。乃古今獨賞其細雨夢回。雞寒遠。小樓吹徹玉笙寒。〔注二〕故知解人正不易得。

〔注一〕中主浣溪沙。菡萏香銷翠葉殘。西風愁起綠波閒。更點光共顛。願不
堪看。細雨夢回雞寒遠。小樓吹徹玉笙寒。多少淚珠無限恨。倚闌下。（據錢景

案校註本李後主詞附錄中主詞

〔注二〕馬令南唐書卷二十一馮延巳傳。元宗樂府詞云。小樓吹徹玉笙寒。延巳有風乍起。吹皺一池春水之句。皆爲警策。元宗嘗戲延巳曰。吹皺一池春水。干卿何事。延巳曰。未如陛下小樓吹徹玉笙寒。元宗悅。又胡仔苕溪漁隱叢話前集卷五十九引雪浪齋日記。荆公問山谷云。作小詞曾看李後主詞否。云曾看。荆公云。何處最好。山谷以一江春水向東流爲對。荆公云。未若細雨夢回。雞塞遠。小樓吹徹玉笙寒。〔案荆公誤元宗爲後主。〕

溫飛卿之詞。句秀也。韋端己之詞。骨秀也。李重光之詞。神秀也。

詞至李後主而眼界始大。感慨遂深。遂變伶工之詞而爲士大夫之詞。周介存置諸溫韋之下。〔注一〕可謂顛倒黑白矣。自是人生長恨水長東。〔注二〕流水落花春去也。天上人間。〔注三〕金荃浣花。能有此氣象耶。

〔注一〕周濟介存齋論詞雜著。西施。天下美婦人也。嚴妝佳。淡妝亦佳。纔

服亂頭。不掩國色。飛卿嚴妝也。端已淡妝也。後主則盡服亂頭矣。

〔注二〕後主烏夜啼。林花謝了春紅。太匆匆。無奈朝來寒重。晚來風。胭脂淚。

留人醉。幾時重。自是人生長恨水長東。（據李後主詞）

〔注三〕後主浪淘沙令。簾外雨潺潺。春意闌珊。羅衾不薄五更寒。夢裏不知身是客。一晌貪歡。獨白莫凭闌。無限江山。別時容易見時難。流水落花春去也。

天上人間。（據李後主詞）

詞人者。不失其赤子之心者也。故生於深宮之中。長於婦人之手。是後主爲人君所短處。亦卽爲詞人所長處。

客觀之詩人不可不多閱世。閱世愈深則材料愈豐富愈變化。水滸傳紅樓夢之作者是也。主觀之詩人不必多閱世。閱世愈淺則性情愈真。李後主是也。

尼采謂一切文學余愛以血書者。後主之詞。眞所謂以血書者也。宋道君皇帝燕山亭詞〔注〕亦略似之。然道君不過自道身世之感。後主則儼有釋迦基督擔荷人類

罪惡之意。其大小固不同矣。

〔注〕宋徽宗燕山亭（北行見杏花）裁翦冰綃。輕疊數重。淡著燕脂勻注。新樣靚妝。豔溢香融。羞殺蕊珠宮女。易得凋零。更多少無情風雨。愁苦。閒院落。淒涼。幾番春暮。憑寄離恨。重重。這雙燕何曾。會人言語。天涯地遠。萬水千山。知他故宮何處。怎不思量。除夢裏有時曾去。無據。和夢也新來不做。（據鹽村叢書本）

宋徽宗詞

馮正中詞雖不失五代風格。而堂廡特大。開北宋一代風氣。與中後二主詞皆在花間範圍之外。宜花間集中不登其隻字也。

正中詞除鵲踏枝菩薩蠻十數闕最煊赫外。如醉花間之高樹鵲銜巢。斜月明寒草。（注一）余謂韋蘇州之流螢渡高閣。（注二）孟襄陽之疏雨滴梧桐。（注三）不能過也。

〔注一〕馮延巳醉花間。晴雪小園春未到。池邊梅自早。高樹鵲銜巢。斜月明寒草。山川風景好。自古金陵道。少年看卻老。相逢莫厭醉金杯。別離多。懽會少。

（據陽春集）

〔注二〕韋應物寺居獨夜寄崔主簿。幽人寂無寐。木葉紛紛落。寒雨暗更深。更流螢渡高閣。坐使青燈曉。還傷夏衣薄。寧知歲方晏。離居更蕭索。（據四部備要本章蘇州集卷二）

〔注三〕全唐詩卷六。孟浩然句。微雲淡河漢。疏雨滴梧桐。注。王士源云。浩然常閒遊祕省。秋月新霽。諸英聯詩。次當浩然云云。舉座嗟其清絕。不復爲綴。

歐九浣溪沙詞。綠楊樓外出秋千。晁補之謂只一出字。便後人所不能道。（注一）余謂此本於正中上行杯詞。柳外秋千出畫牆。（注二）但歐語尤工耳。

〔注一〕吳曾能改齋漫錄卷十六。晁無咎評本朝樂章云。歐陽永叔浣溪沙云。堤上遊人逐畫船。拍堤春水四垂天。綠楊樓外出秋千。要皆絕妙。然只一出字。自是後人道不到處。（按此係前闋。後闋云。白髮戴花君莫笑。六么催拍瑣頻傳。人生何處似尊前。（據林大椿校本歐陽文忠公近體樂府卷三））

〔注二〕馮延巳上行杯。落梅著雨消殘粉。雲重煙輕寒食近。羅幙遮香。柳外秋
千出畫牆。春山顛倒釵橫鳳。飛絮入簾春睡重。夢裏佳期。祇許庭花與月知。

（據陽春集）

梅聖〔原誤作舜〕俞蘇幕遮詞。落盡梨花春事〔當作又〕了。滿地斜〔當作殘〕陽。翠色和煙
老。〔注一〕劉融齋謂少游一生似專學此種。〔注二〕余謂馮正中玉樓春詞。芳菲次
第長相續。自是情多無處足。尊前百計得春歸。莫爲傷春眉黛促。〔當作愁〕〔注三〕永
叔一生似專學此種。

〔注一〕梅堯臣蘇幕遮。〔草〕露隄平。煙墅杏。亂碧萋萋。雨後江天曉。獨有庾
郎年最少。窄地春袍。嫩色宜相照。接長亭。迷遠道。堪怨王孫。不記歸期早。落
盡梨花春又了。滿地殘陽。翠色和煙老。〔據四部備要本詞綜卷四〕

〔注二〕劉熙載藝概卷四詞曲概引此詞云。此一種似爲少游開先。

〔注三〕馮延巳玉樓春。雪雲乍變春雲簇。漸覺年華堪縱目。北枝梅蕊犯寒開。

南浦波紋如酒綠。芳菲次第長相續。自是情多無處足。尊前百計得春歸。莫爲傷春眉黛蹙。（據陽春集補遺）

人知和靖點絳脣聖（原誤作舜）。愈蘇幕遮永叔少年游（原脫游）。三闋爲詠春草絕調。
〔注一〕不知先有正中細雨溼流光五字。〔注二〕皆能攝春草之魂者也。

〔注一〕吳曾能改齋漫錄卷十七。梅聖俞在歐陽公坐。有以林逋草詞金谷年
年亂生青草（按絕妙詞選草堂詩餘等書青草均作春色）誰爲主。（按原詞此下尙有
餘花落處滿地和煙雨。又是離愁一闋長亭暮。王孫去。萋萋無數。南北東西
路等句。（據絕妙詞選卷二）爲美者。梅聖俞別爲蘇幕遮一闋。（案此詞已見上
不再錄。）歐公擊節賞之。又自爲一詞云。闌干十二獨凭春。晴碧遠連雲。千里
萬里。二月三月。行色苦愁人。謝家池上。江淹浦畔。吟魄與離魂。那堪疎雨滴
黃昏。更特地憶王孫。蓋少年遊令也。不惟前二公所不及。雖求諸唐人溫李集
中。殆與之爲一矣。今集不載此一篇。惜哉。

〔注二〕馮延巳南鄉子。細雨溼流光。芳草年年與恨長。煙鎖鳳樓無限事。茫茫。鸞鏡鴛衾兩斷腸。魂夢任悠揚。睡起楊花滿繡牀。薄倖不來同半掩。斜陽負你殘春淚幾行。（據陽春集）

詩兼葭一篇。〔注一〕最得風人深致。晏同叔之昨夜西風凋碧樹。獨上高樓望盡天涯路。〔注二〕意頗近之。但一灑落一悲壯耳。

〔注一〕詩秦風兼葭。兼葭蒼蒼。白露爲霜。所謂伊人。在水一方。遡洄從之。道阻且長。遡游從之。宛在水中央。兼葭淒淒。白露未晞。所謂伊人。在水之湄。遡洄從之。道阻且躋。遡游從之。宛在水中坻。兼葭采采。白露未已。所謂伊人。在水之涘。遡洄從之。道阻且右。遡游從之。宛在水中沚。（據四部叢刊本毛詩卷第六）

〔注二〕晏殊蝶戀花。檻菊愁煙蘭泣露。羅幕輕寒。燕子雙飛去。明月不諳離恨。苦。斜光到曉穿朱戶。昨夜西風凋碧樹。獨上高樓。望盡天涯路。欲寄彩箋無尺素。山長水闊知何處。（據林大椿校本珠玉詞）

我瞻四方，蹙蹙靡所騁。〔注一〕詩人之憂生也。昨夜西風凋碧樹，獨上高樓望盡天涯路。似之。終日馳車走，不見所問津。〔注二〕詩人之憂世也。百草千花寒食路，香車繫在誰家樹。〔注三〕似之。

〔注一〕詩小雅節南山。節彼南山，維石巖巖。赫赫師尹，民具爾瞻。憂心如惔，不敢戲談。國既卒斬，何用不監。節彼南山，有實其猗。赫赫師尹，不平謂何。天方薦瘥，喪亂弘多。民言無嘉，憯莫懲嗟。尹氏大師，維周之氏。秉國之均，四方是維。天子是毗，俾民不迷。不弔昊天，不宜空我師。弗躬弗親，庶民弗信。弗問弗仕，勿罔君子。式夷式已，無小人殆。瑣瑣姻亞，則無臚仕。昊天不備，降此鞠訕。昊天不惠，降此大戾。君子如屆，俾民心闕。君子如夷，惡怒是達。不弔昊天，亂靡有定。式月斯生，俾民不寧。憂心如醒，誰秉國成。不自爲政，卒勞百姓。駕彼四牡，四牡項領。我瞻四方，蹙蹙靡所騁。方茂爾惡，相爾矛矣。既夷既憚，如相隲矣。昊天不平，我王不寧。不懲其心，覆怨其正。家父作誦，以究王讟。式訛